



02/2008

L'Association Europe-Tiers Monde regroupe plusieurs centaines de membres du personnel des Institutions Européennes intéressés au sort des pays en développement. Nous soutenons concrètement des groupes d'hommes et de femmes, en finançant des petits projets agricoles, artisanaux et d'infrastructure. Nous sommes attentifs à l'égalité des chances et au caractère durable de nos projets. Participez à nos efforts!

L'ACCÈS À DE L'EAU PROPRE EST ESSENTIEL. CRÉATION DE 2 POINTS D'EAU ET AMÉNAGEMENT DE 7 SOURCES. DEUX EXEMPLES DE PROJETS RÉALISÉS EN ETHIOPIE AVEC LE SOUTIEN D'ETM.

Aménagement de 7 sources dans le village de Dhaku Kitto, en Ethiopie: les sources d'eau n'étaient pas protégées et étaient de ce fait contaminées par la boue et les animaux, ce qui provoquait de graves maladies hydriques au sein de plus de 300 familles.

Grâce au soutien d'Europe-Tiers Monde, qui a financé 90% du projet, et en collaboration avec l'ONG Ethiopienne OSRA, 7 captages d'eau ont été protégés par des ouvrages en maçonnerie et de l'eau potable a ainsi été mise à la disposition de 363 ménages, soit 1815 personnes.

La population locale s'est fortement impliquée, en apportant sa main-d'œuvre lors de la construction, en recevant une formation pour assurer l'entretien des ouvrages, et en participant au comité de gestion responsable de l'utilisation rationnelle de l'eau et de la promotion de l'hygiène.

Création de 2 points d'eau dans le district de Bacho: les femmes et les enfants devaient marcher jusqu'à 4 heures pour s'approvisionner en eau. De plus, l'eau puisée était souillée et contaminée, et les maladies hydriques très répandues.

ETM a financé le forage (à 60m de profondeur), l'installation d'une pompe manuelle et l'aménagement de deux points d'eau pour plus de 800 bénéficiaires.

Un lavoir, deux douches publiques et des latrines ont également été installés. Ici aussi, la population locale s'est mobilisée pour participer activement aux travaux de création de ces points d'eau, et ensuite se former à l'utilisation rationnelle de l'eau et aux questions d'hygiène.

En 2008, ETM fête ses 40 ans!

A cette occasion, une **Soirée Théâtrale** sera organisée le **11 avril 2008** à la "**Ferme Rose**" (Av. de Fré 44, Uccle). L'acteur Alberto Garcia Sanchez interprétera le conte de Dario Fo: "**Johan Padan à la découverte des Amériques**".

Accueil 18h30 **Représentation 19h00** **Repas 21h00**
Théâtre: 10€. Théâtre + repas: 25€
(sans réservation préalable: 30€)

Pour plus d'informations consultez notre site:

www.europethirdworld.eu

Pour réserver vos places
etm.etw@coditel.net

Pour vous joindre à nous, merci de renvoyer ce bulletin à "Association Europe-Tiers Monde": Conseil des CE - Justus Lipsius - 02 CG 39.
Pour rester régulièrement informé de nos activités, consultez notre site: www.europethirdworld.eu

Je souhaite adhérer à l'Association Europe-Tiers Monde et m'engage à verser une contribution au moins équivalente à un jour de travail par an, soit pour chaque tranche salariale de 1000 euros, un minimum de 3 €/mois ou 36 €/an (compte de l'Association: 310-0240244-61) en donnant un ordre de virement périodique à ma banque.

Mme/Mlle/M _____

Adresse Privée _____

email _____ Tél. _____

Institution _____ Bureau _____

email _____ Tél. _____

Date et Lieu _____ Signature _____



The Europe-Third World Association is made up of about 500 officials of the European institutions who share an interest in the developing world. We try to offer people real support, by financing micro-projects in agriculture, crafts and developing infrastructure. Equal opportunities and sustainability are important to us. Join us to make our efforts more effective!

ACCESS TO CLEAN WATER IS VITAL!

IMPROVING 7 WATER SOURCES AND CREATING 2 WATERING-PLACES.

2 EXAMPLES OF PROJECTS UNDERTAKEN IN ETHIOPIA WITH ETW SUPPORT.

Improving 7 water sources in the village of Dhaku Kitto in Ethiopia: the unprotected water sources were contaminated by mud and by animals, causing serious illness among the village's 300+ families.

Thanks to ETW support, which provided 90% of the financing, and in cooperation with the Ethiopian NGO OSRA, brick-lining 7 water channels meant that the 363 households – 1815 people – had access to clean drinking-water.

Local people were fully involved, working directly on the construction, getting training in the technical upkeep, and taking part in the committee managing the use of the water and ensuring hygiene.

Building 2 watering-places in Bacho: where women and children had to walk for up to 4 hours in order to get water. Not only did they have to face this difficult journey, but the water was dirty and contaminated, and water-borne illness widespread. ETW financed the drilling for water (to 60 meters deep), the installation of a manual pump and the fitting-out of 2 watering-places. A wash-house, 2 public showers and toilets were also installed.

Here as well, the 800-strong local population were involved in the construction works, and then trained in hygiene, and in using the water sustainably.

ETW is 40 years old this year!

Join us at the **theatre evening** on **11 April** at the "**Ferme Rose**" (Av. de Fré 44, Uccle).

Actor Alberto Garcia Sanchez will perform Dario Fo's play (in French): "**Johan Padan à la découverte des Amériques**".

Doors open **18.30** Performance **19.00** Supper **21.00**

Theater: 10€. Theater+supper: 25€
(without reservation: 30 €)

For more information
www.europethirdworld.eu
and to book tickets
etm.etw@coditel.net

To join us, please return this form to "Europe-Third World Association", EC Council, Justus Lipsius - 02 CG 39.
To find out more about our activities, check our website: www.europethirdworld.eu

I wish to join the Europe – Third World Association and commit myself to making a contribution at least equal to one day's work per year, which translates into a minimum of 3€ per month (or 36€ per year) for every €1000 of monthly salary. I will take out a standing order to ETW with my bank (ETW's bank account: 310-0240244-61).

Ms/Mr _____

Home address _____

email _____ Tel. _____

Institution _____ Office _____

email _____ Tel. _____

Date and place _____ Signature _____